

LA FÉDÉRATION HORLOGÈRE

• SUISSE •

ORGANE de la CHAMBRE SUISSE DE L'HORLOGERIE, des CHAMBRES DE COMMERCE, des BUREAUX DE CONTRÔLE, des ASSOCIATIONS PATRONALES de l'INFORMATION HORLOGÈRE SUISSE et de la FIDUCIAIRE HORLOGÈRE SUISSE (Fidhor)

ABONNEMENTS: Un an Six mois
Suisse Fr. 14.05 Fr. 7.05
Union postale . . . » 26.— » 13.—
Majoration pour abonnement par la poste
Compte de chèque postaux IV b 426

Paraissant le Mercredi à La Chaux-de-Fonds

LES CONSULATS SUISSES À L'ÉTRANGER REÇOIVENT LE JOURNAL

Annonces: Publicitas, S. A. suisse de Publicité, 5, rue St-Honoré, Neuchâtel, Tél. 51.187

Succursales et Agences en Suisse et à l'Étranger

ANNONCES:
suisse 15 centimes, offres et demandes
de places 10 cts. le millimètre,
étrangères 20 cts. le millimètre.
Les annonces se paient d'avance.

La marche de la dépréciation du franc français

La situation du franc français est tragiquement dénoncée dans les faits sommaires suivants: valeur-or dix fois inférieure à la définition du franc de germinal An XI, alors que le niveau des dépenses publiques en or est sensiblement égal à celui d'avant-guerre, le tout se traduisant par une nouvelle amputation de la fortune nationale de la République.

Les cours pratiqués depuis octobre sur les marchés des changes ont, en effet, amené le franc à un niveau qui mérite, déjà pour des raisons pratiques, de retenir tous ceux qui sont en rapport avec notre voisine ou en concurrence avec elle sur les marchés tiers.

A ces cours, le franc équivaut pratiquement à 32,3 milligrammes, tandis que la définition de la Révolution le fixait à 322 mg.

Un nouveau record de baisse est par conséquent atteint. Il ne doit donc pas être sans intérêt d'examiner d'une part les étapes dans cette voie de la dépréciation, de l'autre la situation financière qui en résulte.

Établissons, d'abord, le taux de dépréciation successive du franc. Il s'établit à 80 %, déjà en 1928, à 85 en 1936 et le voici à 87 en juin de cette année et à 90, le mois dernier: une perte de valeur de 90 %, y a-t-on sérieusement réfléchi?

Connaissant le taux de la dépréciation de la monnaie, il est aisé de calculer l'appréciation de l'or. Sur la base de 100 en 1913, le prix de l'or montait à 492 en 1928, à 658 en 1936, à 750 à la fin du premier semestre 1937 et à 1,000 en octobre écoulé.

Quelle est l'incidence de la dépréciation du franc sur les charges publiques? L'exposé des motifs du Projet de budget pour 1938 contient un tableau où sont rapprochés les crédits officiels ouverts en 1914 et en 1937. On peut en tirer les faits suivants: la dette publique s'est accrue de 385 millions de francs-or, la dette financière de 609, les subventions et dépenses totales de 531, le budget extraordinaire de 1800! Il est vrai qu'il y a allègement des charges publiques de dix millions sur le personnel, d'un sur les pouvoirs publics et de 2243 sur le matériel et les travaux. Au total, il n'en reste pas moins un aggravement de plus d'un milliard de francs-or — exactement 1045 millions!

De cette dégradation de la fortune nationale, il est possible d'avoir d'autres preuves. Bornons-nous à considérer celles que fournissent les indices des cours des valeurs mobilières. Établis sur la base de 100 en 1913, leur comparaison est éloquent. Les valeurs à revenus fixes descendent de 77 à 75 seulement, du milieu de février au 25 septembre dernier, les actions industrielles françaises, par contre, tombent de 275 à 210. En ce qui concerne les actions, les augmentations de capital, nombreuses depuis la guerre, sont aussi des facteurs non négligeables.

Les biens immobiliers non pas été plus favorisés. Une récente estimation du « Journal des finances » évaluée à 160 milliards de francs-papier la valeur totale de la propriété bâtie française. Cependant, une estimation de même source fixait la valeur de la propriété bâtie en 1929 à 54 milliards de francs-or!

Ajoutons que les valeurs mobilières étrangères n'ont naturellement pas suivi les vicissitudes de la monnaie française.

Il conviendrait aussi de tenir compte d'un élément de l'actif national difficile à évaluer, mais dont la valeur-or reste immuable — et pour cause! —: l'or thésaurisé par les particuliers.

Ce bilan sommaire ne laisse pas d'être inquiétant. Il l'est d'autant plus qu'il semble bien que le rythme de la dépréciation du franc français montre une tendance certaine à s'accélérer. C'est ce qu'illustrent les moyennes annuelles 1918-1926 et mensuelles 1936-37 du cours de la livre à Paris. Nous nous dispensons de les reproduire ici.

On ne saurait, de toute évidence, prendre trop de soins, à Paris, pour enrayer ce mouvement. Les conséquences des dépréciations passées le commandent. Il est urgent de ranimer la confiance. Puisque les dépenses publiques ne dépassent pas sensiblement, en francs-or, leur niveau d'avant-guerre, il n'y a qu'à prendre des mesures qui assureront les capitaux français contre les risques politiques, leur procurant un revenu raisonnable, et qui, plus est, permettront au pays voisin de travailler en sécurité et avec rendement.

Ch. B.

Relations commerciales hispano-suisse

L'Office suisse d'expansion commerciale Zurich et Lausanne, communique:

Le 14 juillet 1936, peu avant le début de la guerre civile espagnole, le Conseil fédéral se voyait contraint de recourir au clearing forcé avec l'Espagne pour sauvegarder les intérêts des exportateurs et créanciers suisses: le transfert des créances suisses étant depuis longtemps difficile, des sommes importantes se trouvèrent bloquées en juillet 1936 et toute la puissance d'achat de la Suisse dans ses relations avec l'Espagne dut, par la suppression du libre jeu des échanges, être mise au service des créanciers suisses.

Le clearing forcé devait en même temps engager l'Espagne à consentir à un accord de compensation désiré depuis longtemps déjà par la Suisse. Si ce résultat n'a pas pu être atteint ensuite de la guerre civile, il a au moins été possible de sauver des sommes importantes qui, le moment venu, pourront être à la disposition des créanciers suisses.

Le clearing forcé aboutit par la suite à un accord avec le gouvernement espagnol dont l'application cependant ne s'étendait évidemment pas aux régions placées sous la juridiction du gouvernement de Burgos. Il était donc indispensable de chercher une autre solution, puisqu'une partie importante des avoirs suisses en Espagne se trouvaient au moment de la guerre civile dans les territoires sous le contrôle du gouvernement de Burgos. L'Office suisse d'expansion commerciale envoya donc un délégué à Burgos qui constata bien vite que le but initial que l'on cherchait à atteindre, soit le dégagement, par la conclusion d'affaires de compensation, des créances bloquées, ne pouvait être atteint, du moins tant que durerait la guerre civile. Par contre, dès 1937, il s'avéra toujours plus nécessaire d'en arriver à une réglementation du trafic sporadique des compensations avec l'Espagne nationaliste. Il s'agissait, en effet, de maintenir même dans limites restreintes, un courant d'affaires autrefois important. Du côté espagnol, on attachait aussi quelque prix à poursuivre les relations avec la Suisse et l'on se montrait enclin à reprendre à la fin des hostilités la question du remboursement des créances arriérées.

Le délégué de l'OSEC réussit au cours des pourparlers engagés avec la Commission du commerce extérieur compétent à Burgos à conclure certains arrangements au nom de l'OSEC, sur la base desquels les affaires de compensation avec l'Espagne nationaliste pourront à l'avenir se développer. Du fait que, en vertu de l'arrêté fédéral encore en vigueur, du 14 au 22 juillet 1936, sur le trafic des paiements avec l'Espagne, tous les paiements à effectuer directement ou indirectement par des particuliers ou des personnes juridiques domiciliées en Suisse à des particuliers ou des personnes juridiques habitant d'Espagne ne peuvent être faits que par versements à la Banque Nationale Suisse, chaque opération de compensation avec l'Espagne est subordonnée à une autorisation formelle de l'Office suisse de compensation, qui règle aussi la technique de ces paiements. C'est l'OSEC et son agent à Burgos qui fonctionnent comme office central intermédiaire, organisme dont la constitution s'est avérée absolument nécessaire ensuite des conditions particulières de ces échanges. Cet office est en même temps compétent pour donner tous renseignements complémentaires sur la conduite technique des affaires de compensation avec l'Espagne nationaliste. Pour éviter tout malentendu, il convient de relever que les mesures provisoires précitées ne peuvent avoir pour but que de permettre aux exportateurs suisses de maintenir un courant modeste d'affaires avec l'Espagne. Les possibilités d'exportation espagnoles sont trop limitées pour permettre actuellement un véritable développement des relations commerciales.

Commerce extérieur

Exportation suisse d'horlogerie, etc. Janvier-Octobre

	1936 Pièces	1937 Pièces
931 Mouvements finis	3,808,817	5,112,833
Boîtes de montres:		
932 en métal commun	1,372,218	1,359,972
933 a en argent	14,338	8,235
933 b plaquées or	16,266	15,456
933 c en or ou platine	11,497	12,635
Montres de poche avec boîtes:		
935 a en métal commun	2,428,614	3,663,192
935 b en argent	67,702	92,973
935 c en or	23,224	29,410
935 d Chronographes	95,547	120,762
Montres-bracelets avec boîtes:		
936 a en métal commun	6,102,149	9,273,900
936 b en argent	42,231	34,888
936 c en or ou platine	203,539	302,348
936 d Chronographes, montés s. brac.	48,704	87,784
936 i Montres pour automobiles	145,073	157,057
936 e/g Autres montres	59,298	155,221
874 a/c Orfèvrerie et argent., bijout.	1,374 kg.	1,493 kg.

Trafic des paiements avec l'étranger (Des Informations économiques, OSEC, Lausanne)

Prorogation de l'accord de clearing turco-suisse

Aux termes d'un télégramme de la Légation de Suisse à Ankara, reçu le 17 novembre 1937, l'accord de clearing turco-suisse du 3 janvier 1935 sera prorogé à la fin de l'année, d'entente entre les deux parties contractantes, pour un nouveau trimestre, soit jusqu'au 31 mars 1938. Les négociations prévues entre les deux pays débiteront vraisemblablement en janvier 1938.

Situation du Service de compensation avec l'étranger

au 15 Novembre 1937

	Bulgarie ¹⁾	Hongrie ²⁾	Grèce	Roumanie	Turquie	Yougoslavie ¹⁾
Avoir Suisse à la Banque nationale de	20.588.401,—	41.481.706,—	13.589.974,—	71.596.664,—	15.472.594,—	4.511.123
Paiement aux exportateurs suisses	19.313.243,—	41.481.706,—	12.124.650,—	70.976.852,—	12.398.691,—	2.266.363
Solde Avoir suisse	1.275.158,—	—	1.465.322,—	619.832,—	3.073.901,—	2.244.760
Créances suisses non échues en	109.618,—	1.478.586,—	1.499.912,—	16.312.407,—	1.962.040,—	5.353.136
Total à compenser	1.384.776,—	1.478.586,—	2.966.234,—	16.932.239,—	4.435.941,—	7.597.896
Dernier bordereau payé (échéance)	13065/6800	29,10/37	17309/12611/18537	21875	9.435/21/11/36	2787/2/11/37

¹⁾ Compte de liquidation.²⁾ » » » pour créances échues avant 1/IV/37.**Bulgarie. Compensations privées.**

Part des créanciers suisses	fr. 2,953,903.—
Paiements à des créanciers suisses	» 2,295,426.—
Excédent	fr. 658,477.—
Compensations autorisées mais non effectuées	fr. 570,045.—

Chili**I. Compte global auprès des banques d'émission.**

Versements au Banco de Chili en faveur d'exportateurs suisses	fr. 428,055.—
Paiements aux exportateurs suisses	» 371,673.—
Versements en suspens	fr. 56,382.—
Derniers Border. payés: A 249, 16/8/37, B 101, 4/10/34.	

II. Compensations privées.

Versements des importateurs suisses	fr. 6,649,853.—
Créances suisses compensées	» 6,055,505.—
Excédent	fr. 594,348.—

III. Autres créances suisses

non échues ou ni-réglées fr. 2,835,967.—

Pologne. Compensations privées.

Versements de débiteurs suisses	fr. 12,171,064.—
Paiements effectués à des créanciers suisses	» 8,187,179.—
Excédent	fr. 3,983,885.—
Compensations autorisées mais non effectuées	fr. 5,125,053.—

Hongrie. Compte créances échues après 31/3/37.

Créances suisses en Hongrie	fr. 10,608,371.—
Bonifications à créanciers suisses	» 4,365,744.—
Créances suisses à compenser	fr. 6,242,627.—

Italie

Versements à Zurich	fr. 168,137,183.—
Versements à Rome	» 187,174,246.—
Découvert	fr. 19,037,063.—
Créances suisses déclarées mais non versées	fr. 33,851,731.—
Créances suisses à compenser	fr. 52,888,724.—
Dernier Bordereau payé: 41793/12/10/37.	

Clearing avec l'Allemagne.**I. Versements de débiteurs suisses**

a) Versements auprès de la Banque Nationale Suisse	1 Juin-15 Nov. 1937 fr. 188,517,333.—
b) quote-part de la Deutsche Verrechnungskasse, à Berlin	23,073,680.—
c) quote-part des créanciers suisses	fr. 165,443,653.—

II. Paiements pour:

a) marchandises suisses	fr. 70,987,885.—
b) frais accessoires afférents au trafic de marchandises	14,505,848.—
c) créances arriérées résultant de l'exportation de marchandises non suisses	1,458,704.—
d) intérêts, dividendes, loyers, fermages, etc.	34,100,788.—
Total a-d	* fr. 121,053,225.—
pour marchandises: datés du 30/10/37.	
pour frais accessoires: datés du 1/10/37.	

III. Compte « Marchandises »

a) quote-part des créanciers suisses pour marchandises suisses et frais accessoires	fr. 85,508,246.—
b) versements auprès de la Deutsche Verrechnungskasse, à Berlin, en faveur de créanciers suisses	* fr. 99,621,911.—
c) découvert	fr. 14,113,665.—
d) autres créances déclarées, dont le montant n'a pas encore été payé à Berlin	fr. 43,821,685.—
e) total des créances suisses à compenser	fr. 57,935,350.—

IV. Compte « Tourisme »

a) quote-part fixe provenant des versements de débiteurs suisses	fr. 17,500,000.—
b) paiements pour le trafic touristique y compris paiements pour séjours d'études et de convalescence, subventions	16,334,921.—
c) découvert	fr. 1,165,079.—
* découvert au 30/6/36 de fr. 23,300,000.—	

Expositions, Foires et Congrès**Le Bulletin de l'Exposition Nationale Suisse 1939 Zurich**

Le premier numéro du Bulletin officiel de l'Exposition Nationale Suisse 1939 Zurich, vient de sortir de presse. Il ne manquera pas d'intéresser le public, parce qu'il permet de se rendre compte de l'esprit qui présidera à l'imposante manifestation de 1939. Introduit par une page, « Savoir et vouloir », de Monsieur F. Porchet, conseiller d'Etat vaudois, il contient une série d'articles variés et très vivants, parmi lesquels nous citons: « Sens et but de l'Exposition Nationale », « Le triomphe de la qualité suisse », « Le visage de l'Exposition Nationale », « La structure de l'Exposition Nationale Suisse ».

La deuxième partie du Bulletin est consacrée à des questions d'organisation; le lecteur y trouvera l'énumération des autorités de l'Exposition: comités permanents, sous-comités, commissions, etc., et toute une série de communications qu'il sera heureux de consulter à l'occasion. Un plan général de l'Exposition complète heureusement ce premier fascicule.

Tel qu'il se présente, le Bulletin officiel de l'Exposition rencontrera sans aucun doute un accueil favorable parmi les milieux intéressés; il est de grand format, imprimé avec le plus grand soin et enrichi d'illustrations qui en augmentent l'agrément. A cause de l'abondance des renseignements qu'il contient, chacun voudra le conserver et s'en assurer la collection complète. La Direction de l'Exposition (Walcheturm, Zurich) l'envoie gratuitement à quiconque lui en fait demande.

Ecoles professionnelles**Ecole professionnelle de la Vallée. Commune du Chenit.**

Selon le rapport du Conseil de l'Ecole, l'exercice a débuté le 27 avril 1936 avec un effectif de 49 élèves. En cours d'exercice, nous avons enregistré 6 entrées nouvelles et 11 sorties; 56 jeunes gens ont donc bénéficié d'un enseignement. Suivant leur origine ils se répartissent comme suit:

De la Commune du Chenit	32
De la Commune de l'Abbaye	4
De la Commune du Lieu	5
Vaudois	10
Confédérés	5.

Suivant les classes et sections nous avons:

au préapprentissage	13 élèves,
en horlogerie	19 élèves,
en mécanique	24 élèves.

En raison de l'augmentation des effectifs, les travaux pratiques ont demandé de la part du Corps enseignant un effort considérable. Dans toutes les sections, on a introduit quelques nouveautés.

En préapprentissage, on a profité des expériences des deux dernières années pour améliorer encore la qualité et le pratique des objets présentés.

L'année scolaire 1936-1937 a été une période de travail intense pour cette Ecole. Le personnel enseignant, très chargé, a dû pourvoir à l'enseignement de 56 élèves. Cela représente, en raison de la variété des cours pratiques et théoriques, un gros effort.

La reprise de l'industrie horlogère, qui entraîne avec elle la mécanique dans des proportions toujours plus grandes et dont les symptômes étaient évidents l'année dernière, semble cette fois être sérieuse.

Les élèves horlogers, mécaniciens et faiseurs d'étampes formés par l'Ecole, sont très demandés par l'industrie. Avec cette reprise, qui, espérons-le, sera durable, la direction n'a pu donner satisfaction à tous les employeurs qui lui ont adressé des demandes d'embauche de jeunes ouvriers.

Un travail de longue haleine, terminé cette année, fut la construction complète d'un tour d'outilleur.

Horlogerie: Comparée à l'année dernière, la situation est bien différente. Après des périodes sombres et inquiétantes, une reprise sensible des affaires se manifeste. La confiance reprenant petit à petit ses droits, notre jeunesse se confie une fois de plus à cette belle industrie à qui revient la prospérité de notre contrée. Le programme horloger a ainsi repris une activité régulière et c'est avec une satisfaction compréhensible que l'on enregistre à nouveau certains travaux qui faisaient défaut ces dernières années.

Les apprentissages d'un an ou d'un an et demi sont à conseiller à tous ceux qui désirent entrer rapidement en fabrique pour y travailler sur une partie horlogère et qui, pour des motifs particuliers, ne peuvent consacrer le temps nécessaire à un cours complet. Ils auront au moins une formation manuelle et quelques connaissances générales qui les faciliteront beaucoup par la suite. Trop de jeunes gens mésestiment l'apprentissage et jugent bon, au sortir de l'école primaire, d'entrer sans autre dans une fabrique en qualité de manoeuvre. Prétendre qu'en raison des progrès mécaniques les apprentissages sont inutiles est une grosse erreur. La technique moderne exige au contraire plus de connaissances encore de la part de ceux qui auront à assumer quelques responsabilités dans la fabrication.

En **mécanique**, le résultat est très satisfaisant. Tout d'abord la classe d'étampes a repris une activité normale et les travaux différents qui sont présentés prouvent que l'enseignement y est donné avec méthode et que l'apprenti qui aura bien voulu en profiter possédera tous les bagages nécessaires pour l'application de son métier.

Postes, Télégraphes et Téléphones**Service des colis postaux avec la Grande-Bretagne, l'Irlande du Nord et la Palestine**

A partir du 1er décembre 1937, il ne sera plus nécessaire, dans le service Suisse—Grande-Bretagne (y compris l'Irlande du Nord) et vice-versa, de cacheter ou de plomber les colis postaux sans valeur déclarée dont la fermeture ordinaire ou l'homogénéité du contenu constitue pour celui-ci une sécurité suffisante. Cette facilité sera valable tant pour les colis expédiés en service officiel entre les administrations des postes suisses et britanniques que pour ceux transportés par les voies de Bâle 17—A. C. A.—Ostende et de Bâle 17—Goth—Dunkerque.

L'expéditeur doit indiquer, au verso du bulletin d'expédition, soit par écrit, soit en soulignant la texture imprimée, la manière dont il entend disposer du colis au cas où la livraison ne pourrait être effectuée.

Informations

Service de recherches

Réf. 4.06) Maison de Amsterdam cherche représentation de fabrique d'horlogerie suisse pour la Hollande.

Réf. 4.07) Maison de Breslau cherche représentation de fabrique d'horlogerie pour la Tchécoslovaquie, l'Amérique du Sud ou pays à convenir.

Adresses et détails sont donnés par Chambre suisse de l'Horlogerie contre remise de fr. 1.20 par adresse pour frais.

Avis de l'Information Horlogère Suisse

Rue Léopold Robert 42, La Chaux-de-Fonds

La maison:

Kartows Juveler Aktiebolag, Stockholm est en faillite. Les créanciers sont priés de nous envoyer le relevé de leur compte en triple, au plus vite, afin que nous puissions produire dans les délais.

— Les créanciers de la maison

P. Crevoiserat & Fils, Saignelégier sont priés de nous envoyer le relevé de leur compte en triple, afin que nous puissions sauvegarder leurs intérêts.

— Nous mettons en garde contre:

- Bauer, Ernst, Vienne
Brandt, Viktor, Vienne
Della Maria & Figlio, Attilio, Cagliari
Guglielmi, Edmondo, Vintimille
Nydegger, Werner, Berne

Registre du Commerce

Raisons sociales:

Enregistrements:

- 13/11/37. — Albert Matile (A.-Edouard M., de La Sagne et des Ponts-de-Martel), atelier de polissage de boîtes or, Rue Numa Droz 63, La Chaux-de-Fonds.
15/11/37. — Adoli Allemann Sohn (Adolf Allemann fils), (A. A., de Rosières), fabr. et commerce d'horlogerie, Rosières.
15/11/37. — A. et G. Girard, soc. n. coll. (Dlle Georgette Othenin-Girard et André Othenin-Girard, du Locle), polissage et lapidage de boîtes de montres or, Rue du Doubs 116, La Chaux-de-Fonds.
17/11/37. — Georges Béguelin (de Tramelan-dessous), fabrication et vente d'horlogerie, Reconville.
17/11/37. — Fernand Bernard (F.-Jules B., de La Chaux-de-Fonds), polissage, lapidage de boîtes de montres en tous genres, Paix 91, La Chaux-de-Fonds.
19/11/37. — Charles Juillard (de Sonvilier), fabr. d'horlogerie, achat et vente, Sonvilier.
19/11/37. — Ernst Schäublin, Aktiengesellschaft, soc. an. cap. soc. fr. 50.000 nom., fabrication d'outils et commerce d'outils de précision, reprend la suite et l'actif et le passif de la maison « Ernst Schäublin ». Cons. adm.: Ernst Schäublin-Rucht, présid., Hermann Schäublin-Hederer, tous deux de Bennwil, sign. tous deux indiv. Procuration indiv. est conférée à Dlle Anna Schäublin, de Bennwil. Siège: Hauptstr. 64, Waldenburg.

Modifications:

- 5/11/37. — A. Collet S. A., bijouterie, orfèvrerie, Rue du Marché 3, Genève. Marc Cougnard, de Chancy, est nommé membre et président du Cons. adm., sans sign. soc., en remplacement de Georges Couchet, radié.
6/11/37. — La raison « Walter Allemann, Montres Sinex », Genève, est radiée. Actif et passif sont repris par Montres Sinex S. A., soc. an. cap. soc., fr. 50 mille au porteur. Fabr. et commerce de montres et terminages. Cons. adm.: René Calame, du Locle, présid., sign. indiv., Walter Allemann, de Rosières, secrét. sans sign. soc., Rue de la Coulouvrenière 29, Genève.
8/11/37. — Compagnie des Montres Abra S. A. (Abra Watch Co. S. A.), Genève. L'adm. Christian Krebs est radié, ses pouvoirs éteints.
10/11/37. — La raison « Justin Gigon », est radiée. Actif et passif sont repris par Veuve Justin Gigon (Dame Marthe née Gigon, du Noirmont), fabrication de boîtes de montres, Noirmont.

11/10/37. — Giaucque et Haesler, Fabrique de machines « Axis », Le Locle, modifie son genre de commerce en: construction de machines en tous genres, pour l'horlogerie, la fabrication de compteurs et l'appareillage en général, étampes à chaud et à froid, Rue Alexis-Marie Piaget 12, Le Locle.

13/11/37. — La maison « Fritz Schaefer, Montre Pontiac, (Pontiac Watch) », Bienne, modifie sa raison sociale en celle de Fritz Schaefer.

13/11/37. — La soc. an. « Matéjac S. A. », horlogerie, La Chaux-de-Fonds, modifie sa raison sociale en celle de Almédy S. A., et limite son genre d'affaires à la fabr. et la vente d'horlogerie.

13/11/37. — La soc. n. coll. « Aerni et Cie, Fabrique Centrale », est dissoute, sa raison radiée. Actif et passif sont repris par Christian et Cie, Central Watch Co., soc. com. (Alice Christian, du Locle, associée indéfin. respons., Franz Christian, du Locle, associé com. pr fr. 1.000), fabrication et commerce d'horlogerie, Rue de la Paix 129, La Chaux-de-Fonds.

Radiations:

- 3/11/37. — Marcel Renck, atelier de sertissages, Bienne.
5/11/37. — Menthonnex, atelier de montage de pendules électriques de précision, Genève.
16/11/37. — Gottfried Känzig-Bänninger, Uhren, Bijouterie, etc., Adelboden.

Concordat:

Sursis concordataire et appel aux créanciers:

8/11/37. — Crevoiserat P. et fils, fabricants d'horlogerie, Saignelégier. Délai pour productions: 10 décembre 1937. Assemblée des créanciers: 30 décembre 1937.

Brevets d'invention

Enregistrements:

- Cl. 71 f, No. 193396. 21 octobre 1936, 19 h. — Dispositif de sûreté pour le spiral d'une montre. — Fabrique d'ébauches de Fleurier S. A., Fleurier (Neuchâtel, Suisse). Mandataire: Walter Moser, Berne.
Cl. 71 f, No. 193397. 27 janvier 1937, 18 1/2 h. — Montre-bracelet. — Thommen's Uhrenfabriken A.-G., Waldenbourg (Suisse). Mandataires: Bovard et Cie., Berne.
Cl. 71 i, No. 193398. 7 février 1936, 20 h. — Pièce d'horlogerie avec calendrier. — Charles Rouiller, horloger-mécanicien, Collonges (Valais, Suisse).
Cl. 73, No. 193399. 18 janvier 1937, 20 h. — Procédé pour façonner et monter dans le drageoir d'une lunette, un verre protecteur en matière flexible, et machine pour la mise en œuvre de ce procédé. — Léon Rebetez, Bassecourt (Jura bernois, Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

Radiations:

- Cl. 71 f, No. 181003. — Montre réversible.
Cl. 71 k, No. 188931. — Pièce d'horlogerie.
Cl. 72 b, No. 166274. — Dispositif de remise à l'heure automatique pour installations de montres électriques.
Cl. 73, No. 177654. — Appareil pour mettre en place des verres de montres.

Dessins et Modèles

Dépôt:

No. 59521. 28 octobre 1937, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîte de montre. — Graef et Co., Fabrique d'horlogerie Mimo, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataires: Bovard et Co., Berne.

Prolongations:

- No. 50059. 30J septembre 1932, 20 h. — (Ile période 1937-1942). — 1 modèle. — Virole de balancier pour montres. — Emile Blum, fournitures d'horlogerie en gros, La Chaux-de-Fonds. — Enregistrement du 26 octobre 1937.
No. 50100. 12 octobre 1932, 17 h. — (Ile période 1937-1942). — 1 modèle. — Epingle de cravate. — Bernara Stauffer, horloger, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 21 octobre 1937.
No. 50344. 28 novembre 1932, 17 h. — (Ile période 1937-1942). — 1 modèle. — Mouvement de montre. — Erwin Girard, Fabrique d'ébauches, Moutier (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 27 octobre 1937.

Radiations:

- No. 34181. 21 octobre 1922. — 4 modèles. — Calibres de montres de poche.
No. 40988. 19 juillet 1927. — 10 modèles. — Calibres de montres.
No. 49682. 16 juillet 1932. — 8 modèles. — Aiguilles décorées de montres, pendules, réveils, régulateurs.
No. 49683. 16 juillet 1932. — 1 dessin. — Cadran de montre.
No. 49694. 19 juillet 1932. — 2 dessins. — Montres à boule cristal.
No. 49733. 27 juillet 1932. — 4 modèles. — Verres de pendulettes.
No. 49743. 30 juillet 1932. — 2 modèles. — Supports pour montres-bracelets.
No. 49747. 30 juillet 1932. — 9 modèles. — Boîtes de montres-bracelets à guichets.

Imprimeurs: Hafeli & Co., La Chaux-de-Fonds

COTES

23 Novembre 1937

Cote des métaux

Métaux précieux
Argent fin (plaquettes) 999/1000 } Frs. 86.— le kg
» » (grenaille) }
Soudures (forte et tendre) » 69.— »
Argent fin laminé » 90.— »
Argent manufacturé (800/1000) » 105.— »
Or manufacturé (boîtes et bijouterie), cote n° 32, dès le 25 février 1937.

Platine manufacturé, dès le 12 nov. 1937, fr. 7.80 le gr.

London 15 nov. 19 nov. 22 nov.
(Ces prix s'entendent par tonne anglaise de 1016 kg.)

en Livres sterling

Table with 4 columns: Metal type, 15 nov., 19 nov., 22 nov. Rows include Antimoine chin., Cuivre compt., Etain compt., Plomb compt., Zinc compt.

London 15 nov. 19 nov. 22 nov.
(Ces prix s'entendent p' once standard 925/1000 en pence)

Argent 19.5/8 19.5/8 19.5/8
(Ces prix s'entendent par once troy de 31 gr. 103, 1000/1000) en sh.

Or 140/1 140/0 140/1

Paris
(Ces prix s'entendent en francs français p' kg. 1000/1000)

Table with 4 columns: Metal, 15 nov., 19 nov., 22 nov. Rows include Argent, Or, Platine.

New-York
Or 36.— 35.— 35.—
(Ces prix s'entendent en cents par once troy de 31 gr. 103)

Table with 4 columns: Metal, 15 nov., 19 nov., 22 nov. Row includes Argent.

Cours du Diamant-Boart:
Prix de gros en Bourse au comptant

Table with 2 columns: Boart type, Price. Rows include Boart du Congo, Boart gris petit moyen, Boart roulé extra, etc.

Cours communiqués par:
Maison Baszanger
6, rue du Rhône, Genève.

Escompte et change:
Suisse: Taux d'escompte 1 1/2 0/0
» » avance s/nantissement 2 1/2 0/0

Large table with 5 columns: Country, Unit, Escompte, Parité en francs suisses, Offre. Rows include France, Gr. Bretagne, U. S. A., Canada, Belgique, Italie, Espagne, Portugal, Hollande, Indes néerl., Allemagne, Danzig, Autriche, Hongrie, Tchecoslov., Esthonie, Lettonie, Lituanie, Russie, Suède, Norvège, Danemark, Finlande, Pologne, Yougoslavie, Albanie, Grèce, Bulgarie, Roumanie, Turquie, Egypte, Afrique Sud, Australie, Argentine, Brésil, Chili, Uruguay, Colombie, Pérou, Equateur, Bolivie, Vénézuéla, Mexique, Philippines, Indes brit., Chine, Japon, Indo-Chine, Siam, Malaisie brit.

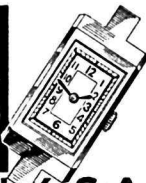
*) Cours du service international des virements postaux.
NB. Les cours indiqués pour les pays d'outre-mer sont approximatifs.

Terminages

petites pièces ancre à sortir à ateliers bien organisés pour production immédiate.

Faire offres sous chiffre P 11182 N à Publicitas La Chaux-de-Fonds.

**Nickel, Laiton
Acier inoxydable**
en feuilles, bandes, disques,
fils et barres pour
BOITES DE MONTRES, CADRANS
EBAUCHES, DECOLLETAGES etc.
Demandez liste de stock



ACIERS & METAUX S.A.
anc. W. Brügger
BIENNE TELEPHONE 54.27

LOCAUX INDUSTRIELS

A LOUER à Granges, pour date à convenir, éventuellement à vendre, fabrique avec sous-sol et deux étages. Force hydraulique. Ateliers spacieux pouvant aussi être loués séparément.

S'adresser à E. Girard, fabricant, Moutier.

FABRIQUE DE CHAISES A VIS

vis fer et bois

Travail soigné

Se recommande,

J. F. WIRTH
FAUBOURG DU JURA
BIENNE

Disponible

Ebauches A. Schild S. A.
10¹/₂ 185, 10¹/₂ 175, 10¹/₂ 756,
11 cal. 177, 12¹/₂ cal. 53.

Albert Uebelhart,
Rosières.

Atelier

de chassages, sertissages et fabrication de pierres de tous calibres se recommande

La Thielle

rue d'Aarberg 15, Bienne.

Maison Engros, de passage en Suisse, achète grand comptant

toutes montres de stock

ancre et cylindre, en or, chromé, plaqué, argent, genre hollandais et belge.

Faire offres détaillées sous P 3812 N à Publicitas Neuchâtel. — Pressant.

A VENDRE

240 dz. cal. 5¹/₄ lig., façon lap. chromé,
125 dz. cal. 4¹/₄ lig., façon lap. chromé,
50 dz. cal. 10¹/₂ lig. Arogno, rondes,
attaches mob. modernes.

Offres sous chiffre P 2043 N à Publicitas La Chaux-de-Fonds.

Celui qui répond à une annonce sous chiffre en joignant des

Photographies et Certificats originaux

le fait sous sa propre responsabilité.

L'adresse des annonceurs utilisant un chiffre ne pouvant en aucun cas être divulguée, Publicitas ne garantit pas la restitution de ces documents et ne peut assumer de ce fait aucune responsabilité.

Ne joindre que des COPIES de certificats.

Chef de fabrication

expérimenté et bon organisateur, connaissant bien la mise en chantier et l'exécution des commandes, comme aussi l'habillement de la montre, bien au courant de la fabrication moderne et capable de diriger un nombreux personnel, est demandé par bonne manufacture d'horlogerie.

Faire offres avec références et prétentions sous chiffre A 4299 R à Publicitas Bienne.

NOTZ & CO.
BIENNE

**ACIER
SANDVIK**

Pifons acier

cylindriques
triangulaires
demi-lunes

Pierre-Henri LAMBERT
GORGIER (Neuchâtel) Tél. 67.166

A vendre

à bas prix, en bloc ou en détail, **Poutillage d'un petit atelier de décolletage**, consistant en: 8 mach. automat. à décolleter alésage de 5-20 mm. 1 tour revolver 12 mm. et divers petits tours; plus 2 transmissions complètes, moteur 1 cheval, renvois divers, etc.

Faire offres s. P 4537 Yv à Publicitas Yverdon.

Maison conventionnelle pourrait livrer dans délais très courts

mouvements seuls

10¹/₂ lig., Fontainemelon bonne qualité à prix modérés.

Demander offres s. chiffre H 22302 U à Publicitas Bienne.

RESA

Recouvrements S. A.

Inkasso A. G.

NEUCHÂTEL 1

Les spécialistes
du contentieux en Suisse
et à l'étranger

Demandez tarif

Optima

Alb. Grossenbacher, Grenchen

se recommande pour
montres et
mouvements de 5¹/₄, 8³/₄ ronds
8³/₄-12 et 10¹/₂'''
bon courant et qualité soignée.

Shock-Resist

A vendre

48 calottes 3³/₄''' FHF
boîtes acier modernes, mouvement soigné FHF.

30 lépines, 18''' niel,
1 poste 36 calottes,
10¹/₂''' diverses.

Faire offres sous chiffre
X 22259 U à Publicitas Bienne.

Disponible

48 calottes 8³/₄''' ancre, 15 r. mirages, doublé 10 ans.
18 calottes, ditto, chromées.
48 calottes 5¹/₄''' , 15 rubis, doublé 10 ans.
12 calottes, 4¹/₄''' , cylindre, chromées.

Faire offres sous chiffre
J 22279 U à Publicitas Bienne.

On offre pour rhabillages lots de

pierres assorties

Ecrire à
A. Scherrer,
4, rue du Nord, Bienne.

On demande pierres fines pour

grandissage

Faire offres avec prix et quantité sous chiffre
P 4300 P à Publicitas Porrentruy.

Liquidation de boîtes

12 lig. A. S.
20 dz. nickel, anses fixes, rondes, 1 charn.
27 dz. anses mobiles.
13 dz. à cornes, 2/p. nickel chrom., lun. cis.
18 dz. à cornes, 3/p. nickel chrom., c. c. lun. gr.
14 dz. nickel, 3/p. c. c. anses fixes.
Offres s. chiffre D 10912 Gr à Publicitas Grenchen.

Terminages

Provetto termineur con atelier a domicilio cerca ditta seria che gli fornisca regolarmente lavoro terminages et reglages **Roskopf 13 e 10¹/₂'''**.

Scrivere cifra **C 8060 O**
Publicitas Lugano.

Institutions suisses d'expansion commerciale

Les personnes désireuses d'entrer en relations avec la Suisse pourront se renseigner utilement auprès des organisations suivantes:

Office suisse d'Expansion commerciale: Sièges à Zurich et à Lausanne.

Foire suisse d'Echantillons. Foire générale de l'industrie suisse, organisée annuellement à Bâle, au printemps.

Comptoir suisse des Industries alimentaires et agricoles, à Lausanne a lieu annuellement en automne. Foire pour tous produits intéressant l'alimentation et l'agriculture.

Chambres de Commerce à Aarau, Bâle, Berne, Bienne, La Chaux-de-Fonds, Coire, Fribourg, Genève, Glaris, Lausanne, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, Sion, St-Gall, Soleure, Weinfelden, Winterthour et Zurich.

Office suisse du Tourisme: Sièges à Zurich et à Lausanne.

Bureaux officiels suisses du Tourisme à l'étranger:
Amsterdam: Zwitsersche Verkeerscentrale, Joh. Verhulstraat 147. — **Berlin:** Schweizer Verkehrsbüro und Amtliche Agentur der Schweizerischen Bundesbahnen, Unter den Linden 57, N. W. 7. — **Bruxelles:** Office national suisse du tourisme et Agences des Chemins de fer suisses, 75 Rue Royale. — **Budapest:** Schweizerische Verkehrszentrale, Nador utca 18. — **Cairo:** Office de renseignements pour voyages en Suisse et Agence officielle des Chemins de fer fédéraux suisses, Shepherd's Hotel. — **London:** Swiss Travel Bureau and Official Agency of the Swiss Federal Railways, 11 b Regent Street, S. W. 1. — **Milano:** Svizzera Ufficio Viaggi e Agenzia ufficiale delle Strade ferrate federali svizzere, Via Camperio 9. — **New-York:** Official Agency of the Swiss Federal Railroads, 475 Fifth Avenue. — **Nice:** Office national suisse du tou-

risme, 3 Bld. Victor Hugo. — **Paris:** Office suisse du tourisme et Agence officielle des Chemins de fer fédéraux suisses, 37 Bld. des Capucines. — **Prag:** Schweizerische Verkehrszentrale, Na Prikopè 13. — **Roma:** Svizzera Ufficio Viaggi e Agenzia ufficiale delle Strade ferrate federali svizzere, Corso Umberti I. 176/79. — **Wien:** Schweizer Verkehrsbüro und Amtliche Agentur der Schweizerischen Bundesbahnen, Kärntnerstrasse 20, I.

Chambres de Commerce suisses à l'étranger: Vienne, Neuer Markt 4; Bruxelles, Rue du Congrès 1A; Paris, 16, Avenue de l'Opéra; Lyon, 6, Quai Général Sarrail; Marseille, 7, Rue d'Arcole; Milan, Via A. Manzoni 5; Commission Commerciale Suisse: Alexandrie (case postale 997) et au Caire (case postale 844).

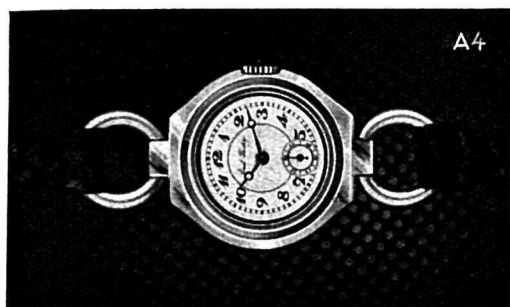
La Chambre suisse de l'Horlogerie, rue de la Serre 58, à La Chaux-de-Fonds, tient à la disposition des industriels intéressés, pour être consulté dans ses bureaux:

Le Répertoire des marques de fabrique pour l'horlogerie.

Les tableaux de statistique d'exportation d'horlogerie par pays.

Le Répertoire des brevets d'inventions suisses pour l'horlogerie et les branches annexes, facilitant les recherches d'antériorité.

Les principaux journaux horlogers suisses et étrangers.



A4

MANUFACTURE DES MONTRES
PAUL BUHRÉ
 ET
 H. BARBEZAT-BOLE S.A.
 LE LOCLE (SUISSE)
 250 PRIX D'OBSERVATOIRES
 100 ANNÉE D'EXPÉRIENCE
OFFRE une montre de marque
 à prix populaire.

QUALITÉ ...

RHODIAGE **MEYLAN.**
 LA CHAUX-DE-FONDS

OFFICE DE BREVETS D'INVENTION
 INGÉNIEUR-CONSEIL - PATENTANWALT
W. KOELLIKER, BIENNE (SUISSE)
 Rue Centrale 93 - Téléphone 31.22 - Fondé en 1914
 Obtention de brevets d'invention. - Dépôts de marques, dessins et modèles,
 en tous pays, principalement pour l'industrie horlogère et la mécanique

Pierres chassées et Sertissages
BRUNNER FRÈRES
 Tél.: Bureau 31.257 Les Ecreuses, LE LOCLE
 Domicile 31.598
 sont de qualités irréprochables
 Bienfacture. Livraisons ultra rapides.
CHATONS
BOUCHONS
PIERRES FINES
 Sur demande nos derniers prix.

JURA WATCH CO., DELÉMONT (SUISSE)
 Manufacture de Montres Roskopf soignées et bon marché pour tous pays
 Grande production en savonnets dorées, argentées, nickelées et acier noir, 16 et 19 lignes

Spécialité pour l'Amérique du Nord, l'Amérique du Sud, l'Angleterre et Colonies, Pays du Nord
 Articles courants et de précision

Montres-bracelet de dames et hommes, système Roskopf et cylindre, fantaisie, bon marché
 Continuellement des nouveautés

LE PLUS GRAND PRODUCTEUR D'ÉBAUCHES

EBAUCHES S.A.
 NEUCHÂTEL

SES MARQUES GARANTES D'UNE EXÉCUTION PARFAITE

BANQUE CANTONALE DE BERNE
 GARANTIE DE L'ÉTAT - GARANTIE DE L'ÉTAT
 Toutes opérations de
BANQUE - BOURSE - CHANGE
 ESCOMPTES DE PAPIER COMMERCIAL
 AVANCES SUR TITRES - GÉRANCES DE FORTUNES
 aux conditions les plus avantageuses.

Conseil sur le placement de capitaux et sur toutes questions financières en général.
 Achat et vente de Métaux précieux à Bienne, Tramelan, Saignelégier, Le Noirmont, Porrentruy.

Succursales et Agences de la région horlogère:
 Bienne, St-Imier, Porrentruy, Moutier, Delémont, Tramelan, Neuchâtel - Saignelégier - Noirmont - Malleray - Laufen - Tavannes.

ADOLPHE ADLER
 3, rue Adrien Lachenal **GENÈVE**

Téléphone 51.101
 Adresse télégraphique Brillants - Genève

TAILLERIE DE DIAMANTS **VENTES - ACHATS**

LE PROTEX 2 A
 forme sur la boîte de montre une pellicule protectrice qui adhère fortement et se détache facilement lorsqu'on l'humecte (eau.)

LE PROTEX 2 A
 est la seule pellicule qui ne laisse aucun dépôt résineux sur la boîte et donne après être détaché, un fond absolument propre

MEUSLIN & CIE
 ST-IMIER **BIENNE**
 Tél. 270 **Tél. 39.48**

FABRIQUE DE MACHINES D. GÜDEL S. A.
 Bienne (Suisse) Tél. 44.31

Tours Révolver, à 8 pistons, avec ou sans appareil à fileter. Exécution solide et précise.
 Machines à refrotter les fonds et cuvettes.
 Machines à tourner, semi-automatiques pour carnares et lunettes.

Tour Révolver pour boîtes

ÉTATS-UNIS
 Faire offres pour mouvements livrables 1938, en indiquant quantités et dates de livraison, 8 3/4, 9 3/4, 10 1/2 lig. ancre, 7 rubis et 15 rubis, et cylindres 10 et 7 rubis.
 Egalement pour mouvements de forme toutes grandeurs.
 Adresser les offres à Auréole Watch Co., La Chaux-de-Fonds.

Disponible
 144 cal. ancre 15 r. 11 mm carré, 100 mvts. 18 ancre 7 r.
 72 montres chr. 18 cyl. 6 r.
 200 boît. 10 1/2 arg. angl. contr.
 Faire offres sous chiffre **N7927** à **Publicitas Soleure.**



Installation de Dépoussiérage pour Lapidaires, Tours à polir, etc.

avec ou sans filtrage de l'air
Récupération de poussières, de métaux précieux, etc., pour horlogers, orfèvres.

VENTILATION S. A., Stäfa (Zurich)
Téléphone 930.136

Le rêve du comptable

c'est d'avoir un système de comptabilité qui, tout en simplifiant les écritures, offre l'avantage d'obtenir une situation instantanée. La comptabilité Auto-Doppique, basée sur de nouveaux principes très ingénieux, unit ces deux facteurs. **Toute difficulté de clôture est supprimée.** Demandez prospectus et démonstration sans engagement.



Comptabilité Auto-Doppique, Bienne
Rue de la Gare 6. Tél. 40.29

*Les affaires reprennent!
assurez-vous la meilleure reprise*



*en vous appuyant sur la qualité de...
Monnier-Radium!*

Pierres chassées, tous les calibres **Livre vite bien bon marché**
Spécialité : **CHRONOGRAPHES**

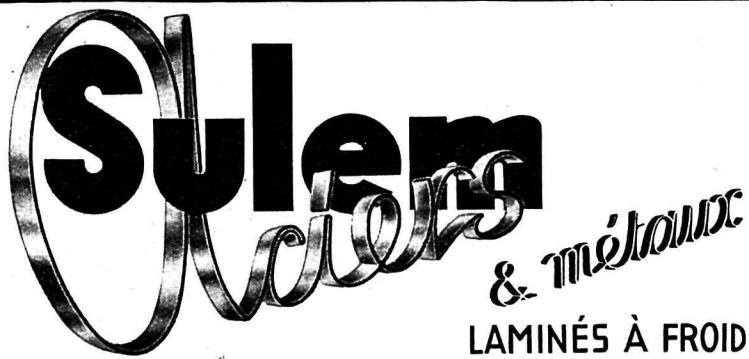
ALBERT STEINMANN

Téléphone 22.459 Chaux-de-Fonds, Léop. Robert 109 (2^m étage)

Outils pour faire les préparages d'ébauche.

Seul fabricant des machines à calculer „STIMA“ et „TREBLA“

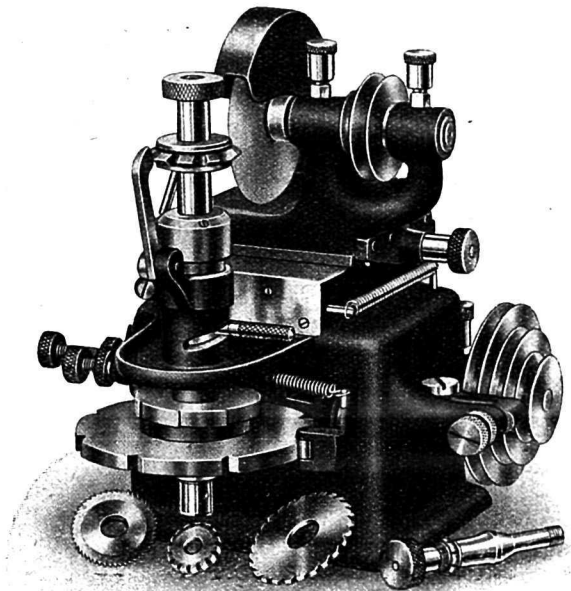
Se charge de la fabrication de tous genres de compteurs et tous travaux de grande série.



ED. MATHEY FILS S.A.
USINE À NEUVEVILLE TÉL. 87.333

Machines à river
pour appareillages et petite horlogerie
Fabrication d'appareils
sur dessins
AJUSTAGE

Machines à affûter
les fraises
ETAMPES pour CADRANS
Tous les outillages
d'horlogerie
HAUTE PRÉCISION



R. BRECHBÜHLER

Succ. de W. GRIEB

CONSTRUCTEUR

Rue de Brühl, 58 **Bienne 7** (Suisse) Téléphone 4743

SOCIÉTÉ ANONYME DES MONTRES „EROS“

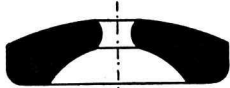
EROS

WATCH CO. LTD.
PORRENTROY (SUISSE)

Demandez offres et catalogues.

La bonne pierre de balancier bombée trou olivé, s'obtient chez:

PIERRE SEITZ



LES BRENETS (Suisse)

FABRIQUES MODERNES de Pierres d'horlogerie

Longue expérience dans la fabrication de la pierre à chasser

Bouchons et chatons rectifiés.

Livraisons rapides et consciencieuses au plus juste prix.

Produits à polir MENZERNA

pour Lapidages et Polissages d'acier

Représentant et Dépositaire :

Ed. Schüpbach

Rue Dufour 6 **BIENNE** Rue Dufour 6

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS A

HAEFELI & CO

PHOTOGRAVURE :: IMPRIMERIE :: LITHOGRAPHIE

CONDITIONS LES PLUS AVANTAGEUSES

RAPIDITÉ — BIENFACTURE